雲埠明和鐵行

諸君注意

（孖人）嚟大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO
23 Pender Street East Vancouver, B. C
電話（時摩）奪七〇七 Phone Sey 3705
片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行總理黃昭立啓

本醫生精究醫學以扶蓋救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業又為會咆信服特來舉城普濟當局東莞縣營軍醫活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢屢奇效症若奇重劇中西法參用究病源治療脈論根據實驗心細術妙酌投良劑所由藥到回春精治內傷吐血嘔嗽腫瞳雌眼科齒科小兒科跌打氣喘嘔瘡瘍花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難就醫者可將受病理由列明函知決能按症斟藥應服各藥并將醫學堂考究總驗各藥開列為外埠每劑加郵費毫

醫學士李鍾儒

花柳白濁腎根汁每劑一元 立止內傷吐血汁每劑一元 一帖光腳水每劑一元
汪意丸每劑一元 急救擅紅癆病汁每盒一元 內消浮腫汁每劑一元
雍府補腎生精丸每劑一元 急救擅紅癆病汁每盒一元 內消浮腫汁每劑一元
立止心痛汁每劑一元 遠年痛楊汁每劑一元 立止心痛汁每劑一元
廣告 立優榮通精丸每劑一元 腎虛陰虧腰痛無勢每劑一元 三鞭補血汁每盒一元
喜 喜潮兒胎毒青蚵每盒一元 久戰不倦合歡青蚵每盒一元 青浸感冒汁每盒一元
立止腸氣痛汁每盒一元 婦科經期腹痛丸每劑一元 赤遊瘋丹每盒一元
廣 立愈北氣斷根丸每劑一元 神效癆瘧內消汁每盒一元 跌打逐瘀止痛丸每劑一元
北痰降氣止咳丸每劑一元 光明退膜眼藥每劑一元 拔毒膏科約膏每盒一元
告 風濕腰痛雕症汁每盒一元 通身型毒瘀痕汁每盒一元 萬應喉痺藥水每劑一元
跌打止痛散每服一元 北柳合歡免毒汁每盒一元 立止頭暈藥水每盒一元
立消出面大麻瘋紅雲型癬汁每料廿元 痲瘋癩症秘傳大下風名補丸每劑一元

通信 Lee Hock Chow 11 Pender St, W.
Vancouver, B. C. Phone Douglas 3523L.
兩廣中醫學堂 雲高華安和堂
優等畢業生 李鍾儒 內外方脈 參茸藥材發行

治旅館 佐大
治旅館 旅旅館
治旅館 旅旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 9275O
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C

本旅館開設在雲埠經街夾佐治街角房舍雅潔汽喱溫暖水喉冷熱亦與唐埠萬鄰近僑胞光臨極表歡迎
電話（矢務）九二七五O
醫士余曜瀾寓
司理 余朋和
鄭福滋 啟

廣東新聞一

徐景唐派員撫問南僑

第五軍軍長兼東區善後委員徐景唐以潮梅人民多因在本國謀生不易相率遠渡南洋生活困苦因派該署參議曾稚南前赴暹羅及英荷各屬撫問并報告東區現狀曾雄南奉命後隨帶徐氏致蕭佛成及各華僑函外復帶有最近該署發刊之小叢書一種書名「思前想後」前往分發各僑胞云茲探錄該兩函如下「致蕭佛成書」

佛成先生同志大鑒海天萬里相望爲勢每企高賢臨風欲訴比維道履勝常爲頌弟承命辦理東區善後日與此邦人士共策治安溯惠潮梅地方於本年春間經土匪共匪之亂焚掠慘殺閭里爲墟其中以惠來普寧揭陽及海陸豐受害最烈賴地方人民協助將士用命未及兩月即已肅清現在辦理善後事宜注重之點首在成立各縣地方警衛隊以地方人民武力保護地方次則推行保甲制度以肅清匪類至於展築公路改良學務亦同時趕速進行數月經營畧有端緒地方日漸安寧足紓遠注現在全國統一五次全會業告成功此後關於黨務進行及政治之設施益形重要先生老成謀國定有藎籌尚望偉畧早紓奠定黨國第以南洋各屬同志多係潮梅籍人關懷故鄉每接問訊茲特派參議曾同志稚南前赴暹羅及英荷各屬報告地方情形及慰問種切先生領袖羣賢僑胞共戴切懇拯晤曾君指導進行并予以協助一切其餘各事概由曾君面述伏望示教禱切盼切專此祇頌台祺弟徐景唐拜啟

「致南洋各埠華僑書」某某先生鑑夙仰聲華至深欽佩未緣良會得聆勝流南望海天馳企無盡台端遠適異國眷念宗邦永懷桑梓之情切望治安之計弟承命辦理東區善後日與此邦人士共策進行溯惠潮梅地方於本年春間經土匪共匪之亂受禍之慘者如愚來之全城被焚海陸豐之慘殺揭陽普寧大埔豐順梅縣之騷動人民轉徙閭里爲墟目擊心傷言之垂淚差幸地方協助將士用命費時兩月即已肅清復經召集地方團體共籌善後現在督促各縣成立警衛隊以保護地方辦理保甲事宜以肅清匪類公路已分段展築學校經督促改良各縣地方日漸安謐足紓遠注

惟現在革命成功破壞之後從事建設百端待舉成事待人弟立願爲惠潮梅地方建設永久有利事業茲特派曾參議稚南前來報告情形并請教益素仰台端熱心宏願情重桑梓希賜接洽海天萬里不盡溯洄此頌台祺弟徐景唐拜啟

金利源雜貨藥材發行

電話詩廄3239 GIM LEE YUEN LTD 75-77 Pender St Phone Sey 899-3239 Vancouver, B.C. 電話詩廄899

本號總經理著名各字號膏丹丸散藥水 又新到大帮絲苗米粘米批價極平

小號開設雲埠于茲三十餘年專辦油米糖豆海味京菓罐頭醬料粉料紙料瓷器鐵器竹器漆器爆竹蔴雀有蘭廣帽熟煙鑼皷絃索洋琴各樣青菜青瓜合時水貨俱全綾羅紬緞絹緞顧綉各款絲品棉胎褥仔洋氈時款紬綢小衫男女絲襪線襪趨時男鞋女鞋羊毛擠結內衫書籍曲本筆墨宮粉香水香蛤統辦中國藥材泡製鮮明飲片武溪蛤蚧補茶著名膏丹丸散吉林野山抄參超等北高麗參正埋存鹿尾靶血腊白腊貨份女南甜油五桂貴重藥品俱備裝箱堅固妥當寄致快捷無論發行零沽價格額外相宜仰我僑胞光顧易勝感激靡既

注意

小號接製丸散料真工良奏効迅速久蒙僑胞嘉許殊深感感今不惜重資加置電力大機器所研藥粉極之幼嫩爲丸最佳猶注重衛生用機器埋丸虔潔製造來單委製丸散計價相宜依期不誤此佈

廣州陳李濟 廣州陳李恒 廣州羅芝庭 廣州廣芝館 廣州潘務菴 廣州馬百良 廣州錢澍田 廣州蘇瑞生 廣州黃中璜 廣州唐十義 廣州黃慎堂 廣州黃幹南 廣州梁財信 廣州馮了性 廣州歐家全 廣州萬春園 廣州鄺廣濟 廣州唐堯齡 廣州梁培基 廣州梁水發 佛港洪桂昌 香港賴耀廷 香港張大魄 京都雷鳴春 上海雷允士 佛港庶和堂 香港新濟世 香港賴汝康 大埠奇生行 大埠趙超常 大埠姚樹南 大埠趙裴彬 大埠快咽公司 滿埠陳達明 大埠李大助 雲埠黃章龍 香港屈臣氏 佛山瑞芝堂 佛港源吉林 香港楊耀宗 香港廣生行 佛山林吉祥 佛山葉得時 山西廣升遠 香港天喜堂

廣告

啟者本公司自接滙兌以來久蒙 僑胞賜顧實深感激因香港順利號生意停止貿易而本公司未得港地駁滙代理人因亦暫停接滙惟前由本公司發出之滙票未經提收欵者如有撥回希祈携正副滙票到來本公司即依當日之滙價如數將欵奉回決不延緩以昭信用待容後再行接滙登報奉聞至時仰祈留意光顧爲荷此佈

雲高華 德紹滙兌公司啓

▼◎▲雲埠天生堂薛覺慶廣告

瘰癧皆因氣血不和有因熱極發生有因虛而成瘰癧猶似鷄子有消癟之術不受勞苦無論遠近施藥一月癟核全消或有痰核或痛或不痛一律均能包君子染有此症不防告知包醫症施藥內信指示自能施藥快陽痿乃絕嗣之兆斷人快樂嬌妻遺下誰承故凡染此症者請買壯陽續嗣丸食壹星期無論何種曲癒能堅能戰越戰越堅越堅能戰連環是時夫妻歡樂續嗣有望豈不美哉妙不盡言用過便知瘺乃毒瘡週年膿血淋流變成漏成漏疾月老成深雖然不疼不痛惟變穿腸症則有性命之慮不可不防如有君子染有此症或旅外埠請通信告知則弟惠銀針探症深淺按症施藥必醫痊愈

人生世上多半生痔此因一生食品由大腸出關有時食得燥熱之品毒血淋流月老成痔然生痔亦無妨請買本醫生消痔丸自能消除永無後患矣

壯陽續嗣丸 每盒五元
夢遺固精丸 每盒三元
補腎四鞭丸 每盒五元
百病奇婆丸 每轉二元
紅白痢症丸 每轉三元
心氣止痛丸 每轉貳元
小腸氣痛丸 每轉二元
肛門止癢散 每轉一元
大還助戰丸 戰完仍硬如鐵
薛覺慶廣敬者本醫專醫奇難雜症自製壹丹丸散利濟僑胞如有外埠購藥求醫請照下列門牌付來必按症製藥從速付上以應回春請線詩廄七四壹〇L

Hen Sang Tong
522 Shanghai St. Vancouver, B. C
雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

◎恭頌良醫

薛覺慶先生鑒敬者弟染肚痛症自十餘年之久痛苦難言屢請中西醫生醫治罔效得蒙友人梁九如介紹先生施藥參天痛苦除根愧無以報茲錄數言鳴謝且使同病者知之焉

旅雲埠香邑 都渡頭鄉雷動謹白

◎恩同再造

弟自十歲即染肚痛頑症每至今年五拾一矣什祖國及來坎境後歷請中西名醫治理均如石沉入海影响毫無病痛輒發如兄埠來此勸醫幸蒙友人梁九如兄介紹先生施藥參春妙橘井流香不數劑而霍然若失沾此殊恩愧無以報因登數言鳴謝聊伸爲全病者告

旅党近日香山曹根謹白

◎疾幸無痕

弟有小女染瘡數月腫大如蛋聞薛覺慶先生醫癒非常巧手特求施藥兩星期久果然核從內消並無痕跡真大國手之敬以介紹於同病者焉

◎▲外科聖手

敬者弟染肚痛症自餘年痛苦不堪屢請中西名醫均如罔效蒙李惠寬兄介紹薛覺慶施藥四天疼愈兄之罔春連效特登數言佈告同病者知間津焉

旅雲埠會邑梅閣蔣明謹啟

◎恭頌良醫

弟前年生一瘡於海底部惟後不疼不痛是年見徵有膿水流出遠遇薛覺慶先生余乃將情告之云是生漏由先生施藥立奏罔春術妙心仁曷勝佩謝茲錄數言敬告同病者焉

旅雲埠會邑梅閣蔣英恭頌

◎險命幸逢良醫救

弟前四年生瘰癧屢請中西名醫醫治助舟費罔里到石岐城由鄉各罔埠未久滿頸復發大小共計有核廿壹顆頂住耳門行路介紹薛覺慶先生施藥三大精神奕奕迫兩星期之久癧核大小全消與鄭煥燊先生施手大不相同真靈醫莫測藥到罔春有同症者可知問津矣

旅雲埠香邑板橋新村李惠寬頌

◎▲吗吐達權社鳴謝 經費名列

南京樓 益昌號 共五元
黃金好女士五元
陳孔滋 黃彰金 徐德田 陳良雙 各三元
黃渠二元五 丁秀珍女士二元五
黃來 陳景山 梁登 馮日輝 程大妹女士 吳瑞初 各二元
鄭鴻彰 馮樹晃 張雲谷 黃光 黃錫 楊錦湖 各一元
黃榮邦 胡彭 陳任盛 鄭連長 鄭振秀 鄭松廉 余照 林曾準 各壹元
馬大現一元一五 馮昌培 馬芹芳 馬詒訓 伍社福 林遠球 聶芹芳 李伯如 梁發登 黃均韶 林威 鄭毓蓉 李觀連 鄧浩隆助喜炮九千

◎修整自由車廣告

啟者本號設在矢嗲街門牌壹叁四叁號專接修整車機器快捷妥當非常喜與華友交易工價廉取仰留意光顧爲盼

H. & L. Motors.
General Automobrle Reqairs
1343 Seymour St, Vancouver B. C.
總理日 總理夜
Sey 7077 Fair 6228R
2453L
本號主人啟

西醫 徐如悅
501 Main Street Vancouver, B. C. 醫館電話 Sey. 5106
住宅430 Dunlevy Aye 住宅電話 High 617L
特別時間請另議

加美兩國醫科大學畢業並實驗完滿現駐雲埠片打街東門牌二十八號

林利玉桂廣告

啟者本號現新運到大帮玉桂發售有正色野山桂及各名山功効舊桂發行零沽價皆從廉以圖久遠交易

門牌片打街東 百二拾八號

Lam Lee Kee
228 Penper St E.
Vancouver B. C.

西黃大衛醫

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E.
Vancouver, B. C.

統理男女老幼內外全科花柳雜症
上午十一点至十二点
在館二點下午兩点至五点七点至九点
時間
特別時間另約
醫館電話 Sey. 8703
住宅電話 Fair 2238X
恤意外等損傷
受理工人體恤會體